



Apple Music

Linee guida identità per affiliati

Giugno 2015

Informazioni generali

La musica migliore si merita il miglior marketing. Il segreto per un'ottima campagna di marketing è un messaggio chiaro e efficace. Per soddisfare tutti i requisiti Apple e ottenere il massimo dalla tua comunicazione, quando promuovi Apple Music segui le seguenti linee guida per le comunicazioni di marketing, tra cui pubblicità, app, siti web e contenuti promozionali stampati.

Indice dei contenuti

Pagina 4	Sezione 1: Messaggi e stile
	1.1 Messaggi
	1.2 Fare riferimento a iTunes
	1.3 Fare riferimento a Beats 1
	1.4 Utilizzare <i>Apple Music</i> nei testi promozionali di marketing
	1.5 Utilizzare nomi di prodotti Apple
	1.6 Altri dispositivi e piattaforme
	1.7 Contenuti grafici
	1.8 Concorsi ed estrazioni premi
	1.9 Note legali
Pagina 8	Sezione 2: Approvazione di Apple
	2.1 Requisiti
	2.2 Istruzioni di presentazione
Pagina 9	Sezione 3: Requisiti legali Apple
	3.1 Crediti
	3.2 Simboli di marchi registrati
	3.3 Informazioni aggiuntive
Pagina 10	Sezione 4: Assistenza
	4.1 Risorse
	4.2 Come contattare Apple

Sezione 1

Messaggi e stile

Il segreto per un'ottima campagna di marketing è un messaggio chiaro ed efficace. Per assicurarti che i contenuti dei tuoi messaggi siano in primo piano, abbiamo incluso alcuni suggerimenti da tenere a mente quando promuovi Apple Music.

1.1 Messaggi

Ci sono tre modi per fruire di Apple Music: musica, radio e Connect. Nelle tue comunicazioni, puoi concentrarti su uno di questi ambiti o fare riferimento ad Apple Music in generale.

Utilizza i messaggi d'esempio qui sotto come punto di partenza per creare i tuoi messaggi riferiti alla tua musica e ai tuoi contenuti.

Messaggio d'esempio breve

Con Apple Music, potrai ascoltare praticamente ogni brano mai inciso e ricevere i consigli degli esperti che ti proporranno i brani perfetti per te. Un filo diretto tra te e i tuoi artisti preferiti, e la tua intera libreria musicale. Tutti i modi in cui vivi la musica. Tutti insieme.

Messaggio d'esempio lungo

Iscrivendoti ad Apple Music, tutta la tua musica potrà convivere accanto a praticamente ogni brano mai inciso. In più, gli esperti ti aiuteranno a trovare la musica perfetta per te, selezionando con cura brani, artisti e album basandosi su ciò che già ascolti e più ti piace. Potrai anche ascoltare la migliore nuova musica al mondo su Beats 1, la stazione radio che trasmette in diretta da Los Angeles, New York e Londra. E con Connect, i tuoi artisti preferiti condividono nuovi brani, video personali e altri contenuti emozionanti. Tutti i modi in cui vivi la musica. Tutti insieme.

Messaggi d'esempio di una riga

Ascolta <artista/playlist> su Apple Music, quando vuoi tu
Nuovo <brano> di <artista> ora su Apple Music
Connettiti con <artista> su Apple Music e guarda la sessione d'incisione di <brano>
Il nuovo <album> è in onda su Beats 1
Connettiti con <artista> e scopri playlist uniche
Ascolta la raccolta completa di <artista> su Apple Music

Usa parole come *ascolta* e *in onda*, invece di *stream* o *streaming*.

Ascolta <brano> e altri grandi successi di <artista> su radio Beats 1
Ascolta il nuovo <artista/album> su Apple Music
<Artista/Brano> in onda ora su Apple Music

1.2 Fare riferimento a iTunes

Se fai riferimento a iTunes nelle tue comunicazioni, assicurati di distinguere le offerte.

Ascolta il nuovo <brano> di <artista> su Apple Music o acquistalo su iTunes.

La parola *iTunes* è sempre scritta con una *i* minuscola e una *T* maiuscola seguite da lettere in minuscolo, anche quando è la prima parola di una frase, paragrafo o titolo.

iTunes è sempre scritto in inglese. Non tradurre mai la parola *iTunes*, anche se si trova in un contesto di testo pubblicitario o comunicazione orale in una lingua diversa dall'inglese.

1.3 Fare riferimento a Beats 1

Scrivi sempre *Beats 1* con una *B* maiuscola seguita da lettere in minuscolo, poi uno spazio e il numero *1*. La parola *radio* può seguire *Beats 1*.

Corretto:

Beats 1
Beats 1 radio
Beats 1 radio su Apple Music

Errato:

Beats1
Beats One
beats 1

Non tradurre *Beats 1*. Pronuncia sempre la parola *one* in *Beats 1* in inglese, anche in comunicazioni orali che siano in una lingua diversa dall'inglese.

1.4 Utilizzare *Apple Music* nei testi promozionali di marketing

Ortografia

Scrivi sempre *Apple Music* come due parole, con una *A* maiuscola e una *M* maiuscola seguita da lettere minuscole.

Corretto:

Apple Music

Errato:

AppleMusic
APPLE MUSIC
iMusic

Localizzazione

Utilizzare sempre il nome *Apple Music* in inglese, anche quando compare in un testo in una lingua diversa dall'inglese. Non tradurre la parola *Music* all'interno del nome *Apple Music*. Non traslitterare *Apple Music* o *Music*, ad esempio ricreandolo in scrittura giapponese katakana. Non tradurre *Apple Music* in promozioni orali come pubblicità radio o script per voci fuori campo. Pronuncia sempre *Apple Music* in inglese, anche quando una promozione è trasmessa in una lingua diversa dall'inglese.

Lingua

Di sempre *su* Apple Music. Non utilizzare *da*, *a*, o *in*.

Corretto:

Nuovi brani su Apple Music
Ascolta le playlist su Apple Music

Errato:

Nuovi brani in Apple Music
Ascolta le playlist da Apple Music

Sostantivi come *servizi*, *playlist*, *tracce* o *brani* che precedano Apple Music possono essere scritti senza la preposizione *di*.

Corretto:

Servizi Apple Music
Tracce Apple Music

Quando crei un messaggio, evita forme ridondanti.

Corretto:

Ascolta su Apple Music

Errato:

Ascolta la musica di Apple Music

Descrivendo come accedere ad Apple Music, puoi fare riferimento all'*app Musica su iOS* o a *iTunes su OS X*. Puoi fare riferimento anche all'*app Musica sul tuo iPhone* o a *iTunes sul tuo Mac*. Non fare riferimento ad *Apple Music* come a un'app.

Corretto:

Accedi ad Apple Music nell'app Musica sul tuo iPhone o in iTunes sul tuo Mac.

Errato:

Accedi all'app Apple Music sul tuo iPhone.

Non utilizzare superlativi per descrivere Apple Music.

Corretto:

La playlist di <artista> su Apple Music

Errato:

La playlist di <artista> sul nuovissimo Apple Music

Fare riferimento ad Apple

Utilizza sempre il nome completo *Apple Music*. Non utilizzare solo *Apple*.

Corretto:

Nuove tracce su Apple Music

Errato:

Nuove tracce da Apple

Non indicare alcun tipo di sponsorizzazione o patrocinio da parte di Apple. Non imitare le comunicazioni di Apple. Non utilizzare immagini di prodotti o intestazioni e testi promozionali tratti da www.apple.com.

1.5 Utilizzare nomi di prodotti Apple

Segui queste linee guida quando utilizzi nomi di prodotti Apple. Il tuo messaggio di marketing deve focalizzarsi sul tuo contenuto, non su Apple.

- Utilizza nomi di prodotti Apple come *Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* e *Mac* per indicare che la tua musica o i tuoi contenuti possono essere ascoltati o visualizzati su questi dispositivi. Non citare prodotti Apple che non siano supportati.
- Utilizza sempre i nomi di prodotti Apple corretti, con maiuscole e minuscole corrette: *iPhone*, *iPad*, e *iPod touch*. Non utilizzare varianti come *touch* o *iTouch*.
- I nomi di prodotti *iPhone*, *iPad* e *iPod* sono scritti sempre con una *i* minuscola e una *P* maiuscola seguita da lettere minuscole, anche quando questi nomi compaiono all'inizio di una frase, paragrafo o titolo. La parola *touch* in *iPod touch* è scritta sempre con una *t* minuscola.

- Utilizza sempre i nomi di prodotti Apple come *Apple Watch*, *iPhone*, e *iPad* al singolare. Non scrivere mai i nomi di prodotti Apple al plurale. Scrivi al plurale i sostantivi che precedono nomi di prodotti Apple, come *raccolte* Apple Watch o *modelli* iPhone.
- Non tradurre *Apple Watch*, *iPhone*, *iPad*, *iPod touch* o qualsiasi altro marchio registrato Apple. Cita sempre i marchi registrati Apple in inglese, anche quando compaiono in testi promozionali in una lingua diversa dall'inglese.
- Non fare riferimento a dispositivi Apple utilizzando termini generici come *smartphone* o *tablet*. Utilizza i nomi di prodotti Apple specifici.
- Non indicare che la tua musica è promossa o patrocinata da Apple.

Nelle tue comunicazioni devi attribuire correttamente i marchi registrati e i crediti per ogni marchio registrato Apple. Vedi "Requisiti legali Apple" a pagina 9.

1.6 Altri dispositivi e piattaforme

Non utilizzare nomi di marchi o di dispositivi desktop o mobile della concorrenza. Riferisciti invece al sistema operativo.

Corretto:

Ascolta il nuovo album su Apple Music per iOS, OS X e Android.

Errato:

Ascolta quando vuoi nuove playlist per allenarsi sul tuo iPhone o su <marchio di prodotto concorrente>.

1.7 Contenuti grafici

Non creare contenuti grafici, illustrazioni o loghi che rappresentino Apple Music. Se Apple ti fornisce risorse grafiche o un modello di layout, non alterare in alcun modo l'identità della grafica di Apple Music. Utilizza solo l'artwork fornito da Apple.

Non imitare le comunicazioni di Apple. Non utilizzare contenuti grafici, testuali o modelli tratti da www.apple.com. Il tuo layout deve riflettere l'aspetto e l'anima del tuo marchio.

Logo Apple

Nelle intestazioni e nei testi promozionali di marketing, non sostituire mai il nome *Apple* con il logo Apple. Scrivi correttamente il nome completo *Apple Music*.

1.8 Concorsi ed estrazioni a premi

Apple non approva l'uso di dispositivi Apple come Apple Watch, iPhone o iPad come premi o ricompense per concorsi o estrazioni a premi. Non indicare che il tuo concorso o estrazione a premio è sponsorizzato o patrocinato da Apple.

1.9 Note legali

Attribuisci correttamente i crediti per i marchi registrati Apple e utilizza simboli di marchi registrati corretti nelle tue comunicazioni come descritto in "Requisiti legali Apple" nella sezione 3.

Sezione 2

Approvazione di Apple

2.1 Requisiti

La maggior parte dei materiali di marketing non richiede l'approvazione di Apple. Tuttavia, richiediamo che tu ottenga l'autorizzazione scritta di Apple per ogni materiale creato per:

- TV o stampa
- Ogni formato di marketing ad alta visibilità
- Fotografie o video personalizzati in cui appaiono prodotti Apple

2.2 Istruzioni di presentazione

Invia i tuoi materiali al nostro [servizio di supporto](#). Attendi almeno sette giorni lavorativi perché possiamo valutare i tuoi materiali. Assicurati di includere:

- Nome del contatto con indirizzo e-mail e numero di telefono
- ID Apple o URL Apple Music per la tua musica o contenuto Connect
- Dettagli del formato mediatico, come TV o stampa
- Dove e quando verrà effettuata la campagna
- Quantità di investimento sui media
- Quante persone ti aspetti di coinvolgere

Assicurati di includere:

- Etichetta
- Artista
- Titolo dell'album o del brano

Se il tuo materiale è di dimensioni inferiori a 20 MB, allegalo alla tua e-mail. Allegati di dimensioni superiori a 20 MB devono essere forniti tramite server FTP o un altro servizio di consegna via web. Assicurati di fornire il link o il nome utente e la password per il server FTP.

Tutte le e-mail devono essere in lingua inglese. Includi una traduzione in inglese dei tuoi materiali, se necessario.

Se non dovessimo rispondere entro sette giorni, ciò non significa che il tuo contenuto è stato approvato.

Possiamo revisionare e valutare materiali non ancora ultimati. Tuttavia, tutti i materiali finali devono essere approvati da Apple prima della pubblicazione.

Invia i tuoi contenuti in un formato standard, come PDF o JPG per le immagini e MP4 per i video. Invia solo layout e immagini in alta risoluzione.

Sezione 3

Requisiti legali Apple

3.1 Crediti

Utilizza i crediti corretti in tutte le comunicazioni internazionali. Elenca solo i marchi registrati Apple effettivamente utilizzati nei tuoi materiali.

Quando usi il nome *Apple Music* nelle comunicazioni, includi il credito seguente tutte le volte che compare un testo legale:

Apple è un marchio di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi. Apple Music è un marchio di servizio di Apple Inc.

Quando usi il nome *Beats 1* nelle comunicazioni, includi il credito seguente tutte le volte che compare un testo legale:

Beats 1 è un marchio di servizio di Apple Inc. o dei suoi affiliati.

Segui le pratiche standard per il posizionamento del testo legale, come la creazione di schermate extra o fornendo link interattivi. Includi i crediti solo una volta nella tua comunicazione o sito web.

3.2 Simboli di marchi registrati

Nelle comunicazioni distribuite nei soli Stati Uniti, il simbolo di marchio registrato corretto deve seguire ogni marchio registrato Apple la prima volta che è citato nel corpo del testo. Per Apple Music e Beats 1, usa il simbolo di marchio di servizio (SM). Non usare simboli in titoli e intestazioni.

I simboli di marchi registrati Apple sono elencati nell'[Elenco dei marchi Apple](#).

3.3 Informazioni aggiuntive

Per accedere alle informazioni più recenti o per informazioni su come utilizzare marchi registrati Apple, visita le [Linee guida per l'uso dei marchi e dei copyright Apple](#).

Sezione 4

Assistenza

4.1 Risorse

Informazioni programma affiliati:

<http://www.apple.com/it/itunes/affiliates/>

Istruzioni sulla creazione di link:

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/updating_links.html

Scarica l'illustrazione del badge Ascoltalo su Apple Music:

http://www.apple.com/itunes/affiliates/resources/apple_music_badges.html

Linee guida per l'uso di marchi registrati Apple:

<http://www.apple.com/legal/intellectual-property/guidelinesfor3rdparties.html>

4.2 Come contattare Apple

Per domande sul programma affiliati o sulla creazione di link:

<http://affiliate.itunes.apple.com/support>

Per domande sull'utilizzo del badge Ascoltalo su Apple Music o per l'approvazione di materiali di marketing:

<http://support.itunes-marketing.com/hc/en-us>

Per richiedere un profilo artista Connect:

<http://www.apple.com/itunes/working-itunes/connect/>